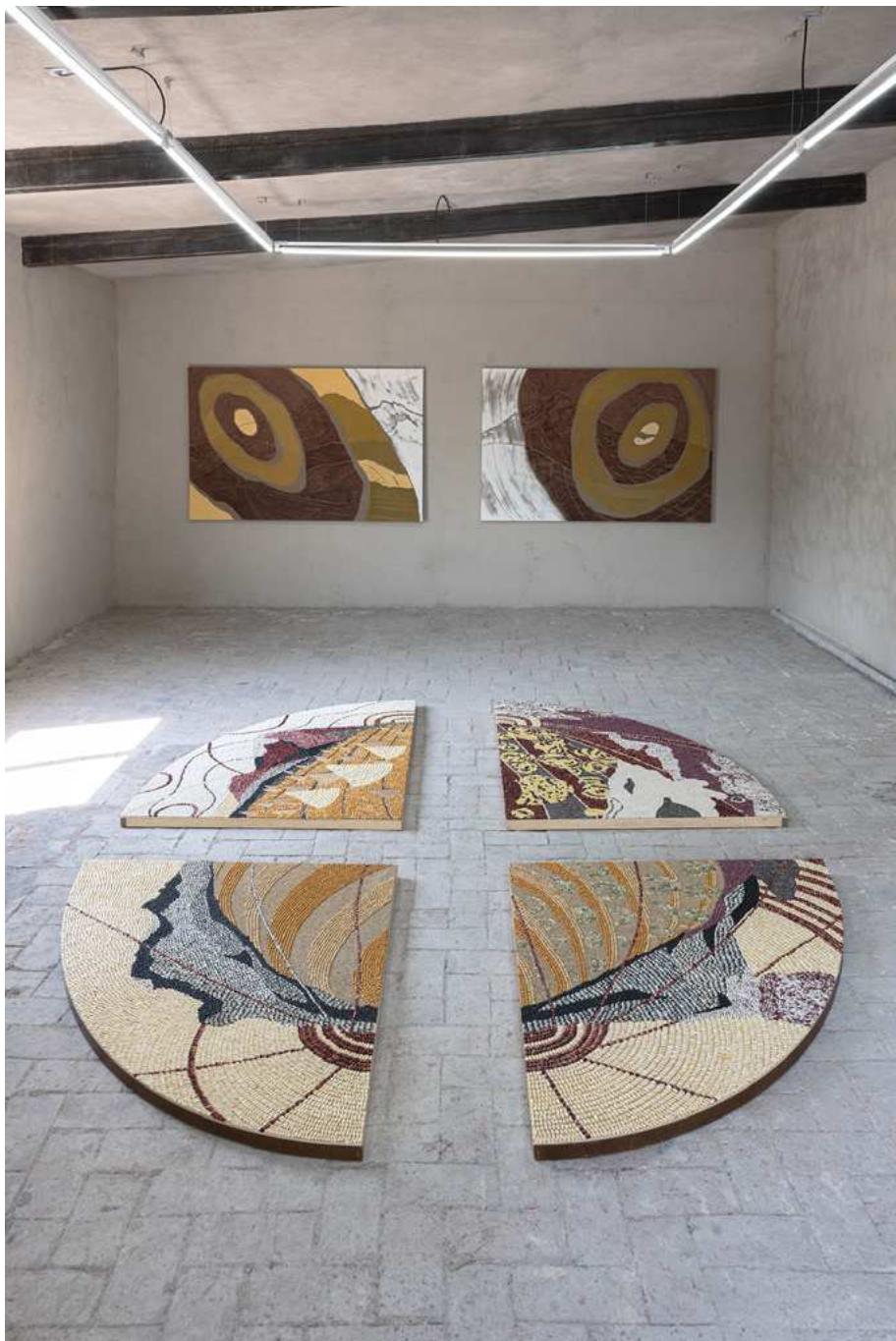


L L A N O

Tania Ximena
Eclíptica Solar

Feb 8 _ Mar 26, 2022

L L A N O



Tania Ximena
Eclíptica Solar
Feb 8 _ Mar 26, 2022
LLANO
Ciudad de México, MX

En la totalidad siempre que se mire bien, no hay nadie 1. Estos tiempos pandémicos parecen haber homogeneizado miedos colectivos pero en realidad cada uno tenemos nuestro propio vértigo. **Tania Ximena** (Hidalgo, MX _ 1985) ha encontrado en las prácticas de los tiemperos o graniceros, “aquellos que vencen al granizo”, un asunto vital propio, un cierto modo de vida que detiene su vértigo particular.

Los tiemperos se encargan de negociar el gasto y distribución de la energía -el agua- de un ecosistema para asegurar la supervivencia del ciclo de cosecha. Tal hazaña siempre es colectiva. El de los tiemperos, es un sistema cognitivo milenario, sincrético, comunitario y situado. A la vez, se expande a otras dimensiones temporales y espaciales cuando apela a los duendes y espíritus de los tiemperos que los antecedieron y que habitan el Tlalocan, desde donde continúan sirviendo a los vientos y a la comunidad. Establecen una relación cuerpo a cuerpo con el paisaje. Aunque hereden sus conocimientos, cada tiempero desarrolla, en la praxis, su propia gramática conformada por colores, tonos, texturas, efectos en sus huesos y cuerpos, intensidades, velocidades, olores y comportamiento de seres y elementos tales como: nubes, arcoiris, el sol, los vientos, las flores, el rayo, el relámpago, los remolinos y los animales. Con éste lenguaje pueden predecir el clima y, cuando es necesario, actuar para cambiarlo a través de rituales. El don es recibido al ser golpeados por un rayo, por una enfermedad o a través de sus sueños.

No sabemos si la Volcana ha llamado a Tania Ximena, pero no hay duda de que le ha susurrado en sueños. Proust decía que un mal soñador es aquél que no va a ver si el color que ha soñado está realmente ahí 2. Ximena lleva años subiendo a la Iztacihuatl a comprobar si sus colores están ahí. No lo hace sola. Su guía es Gerardo, un tiempero joven pero con mucha experiencia, y el grupo de mujeres y hombres que está formando en su oficio. Es difícil saber si Ximena está ahí en calidad de aprendiz, antropóloga, artista, todas juntas o todo lo contrario, pero lleva ahí un tiempo.

Eclíptica solar es la primera pieza nacida de ese estar ahí. Está hecha con semillas recolectadas en la zona -maíz rojo, blanco y azul, frijol, lenteja, trigo, alpiste y pepita- y se inspira en una técnica utilizada en las fiestas de las Mayor-domías. El mural y las pinturas nos comparten las coordenadas de ese estar ahí. Precisamente muestra el movimiento aparente del sol durante un año, observado desde el poblado de Amecameca al pie de los volcanes Iztaccihuatl y Popocatepetl.

No encontrarán aquí el diagrama que revela la fórmula para una mejor forma de vida. Como la mayoría de las cosas en la naturaleza, la práctica de los tiemperos no es escalable. La escalabilidad -la habilidad de reproducir un sistema sin reconocer la diversidad de cada encuentro- es una de las estrategias más violentas del “progreso humano” y debemos concentrarnos en desaprenderla. Mejor aceptemos la invitación de Ximena para compartir la vista desde la casa en donde se imagina vivir y si tenemos suerte, nos tocará uno de esos días en el que los volcanes se asoman por la puerta de galería.

Texto: Alejandra Labastida

1 Deleuze, Gilles, *En medio de Spinoza*, Ed. Cactus, Buenos Aires, 2003, p. 9

2 <https://www.youtube.com/watch?v=ZDLpPIWP60o> Abecedario de GILLES DELEUZE: V como Viajes

Tania Ximena
Solar Ecliptic
Feb 8 _ Mar 26, 2022
LLANO
Mexico City, MX

In totality as long as you look closely, there is no one ¹. These pandemic times seem to have homogenized collective fears but in reality we each have our own vertigo. **Tania Ximena** (Hidalgo, MX _ 1985) has found in the practices of the Tiemperos (workers of time and nature) or Graniceros, “those who overcome hail”, a vital matter of her own, a certain way of life that stops her particular vertigo.

The Tiemperos are in charge of negotiating the expenditure and distribution of energy -water- of an ecosystem to ensure the survival of the harvest cycle. Such a feat is always collective. That of the workers of time is an ancient, syncretic, communitarian and situated cognitive system. At the same time, it expands to other temporal and spatial dimensions when it appeals to the goblins and spirits of the ancients who preceded them and who inhabit Tlalocan, from where they continue to serve the winds and the community. They establish a body-to-body relationship with the landscape. Although they inherit their knowledge, each time period develops, in praxis, their own grammar made up of colors, tones, textures, effects on their bones and bodies, intensities, speeds, smells and behavior of beings and elements such as: clouds, rainbows, the sun, winds, flowers, lightning, lightning, whirlpools and animals. With this language they can predict the weather and, when necessary, act to change it through rituals. The gift is received by being struck by lightning, by illness or through their dreams.

We don't know if the Volcana has called Tania Ximena, but there is no doubt that she has whispered to her in her sleep. Proust said that a bad dreamer is one who does not go to see if the color that she has dreamed of is really there ². Ximena has spent years going up to Iztacihuatl to check if her colors are there. She doesn't do it alone. Her guide is Gerardo, a young but highly experienced Tiempero, and the group of women and men he is training in his trade. It is difficult to know if Ximena is there as an apprentice, an anthropologist, an artist, all together or the opposite, but she has been there for a while.

Solar ecliptic is the first piece born from that being there. It is made with seeds collected in the area -red, white and blue corn, beans, lentils, wheat, canary seed and seed- and is inspired by a technique used in the Mayordomías festivities. The mural and the paintings share with us the coordinates of that being there. It precisely shows the apparent movement of the sun during a year, observed from the town of Amecameca at the foot of the Iztaccihuatl and Popocatepetl volcanoes.

You will not find here the diagram that reveals the formula for a better way of life. Like most things in nature, the practice of timers is not scalable. Scalability - the ability to reproduce a system without acknowledging the diversity of each encounter - is one of the most violent strategies of “human progress” and we must focus on unlearning it. Let's better accept Ximena's invitation to share the view from the house where she imagines living and if we're lucky, she'll touch us one of those days when volcanoes peek through the gallery door.

Text: Alejandra Labastida

¹ Deleuze, Gilles, *En medio de Spinoza*, Ed. Cactus, Buenos Aires, 2003, p. 9

² <https://www.youtube.com/watch?v=ZDLpPIWP60o> Abecedario de GILLES DELEUZE: V como Viajes



Tania Ximena

Eclíptica Solar 1, 2022

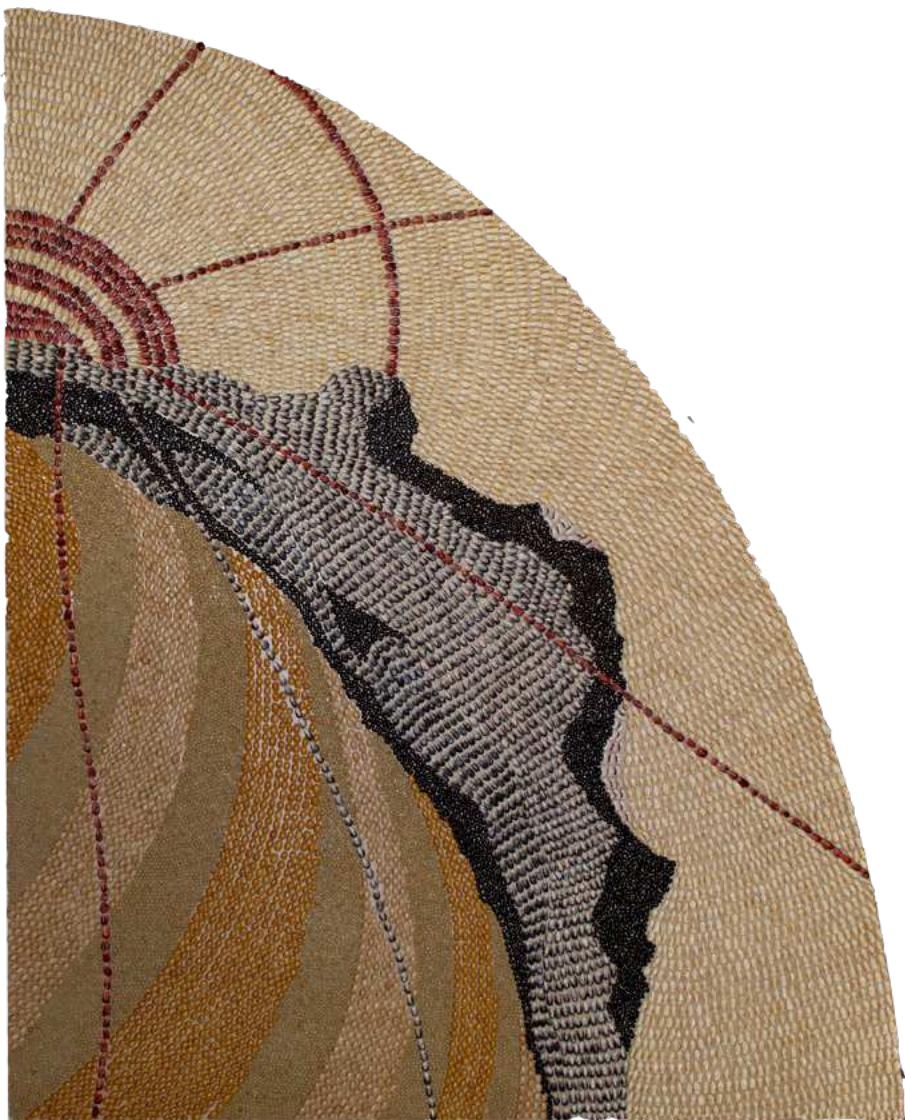
Mural hecho de semillas: maíz rojo, blanco y azul, frijol, lenteja, trigo, alpiste y pepita
| Mural made of seeds: red, white and blue corn, beans, lentils, wheat, canary seed and sunflower seeds

4.5 x 340 x 240 cm (1.77 x 133.86 x 94.49 in)

L L A N O



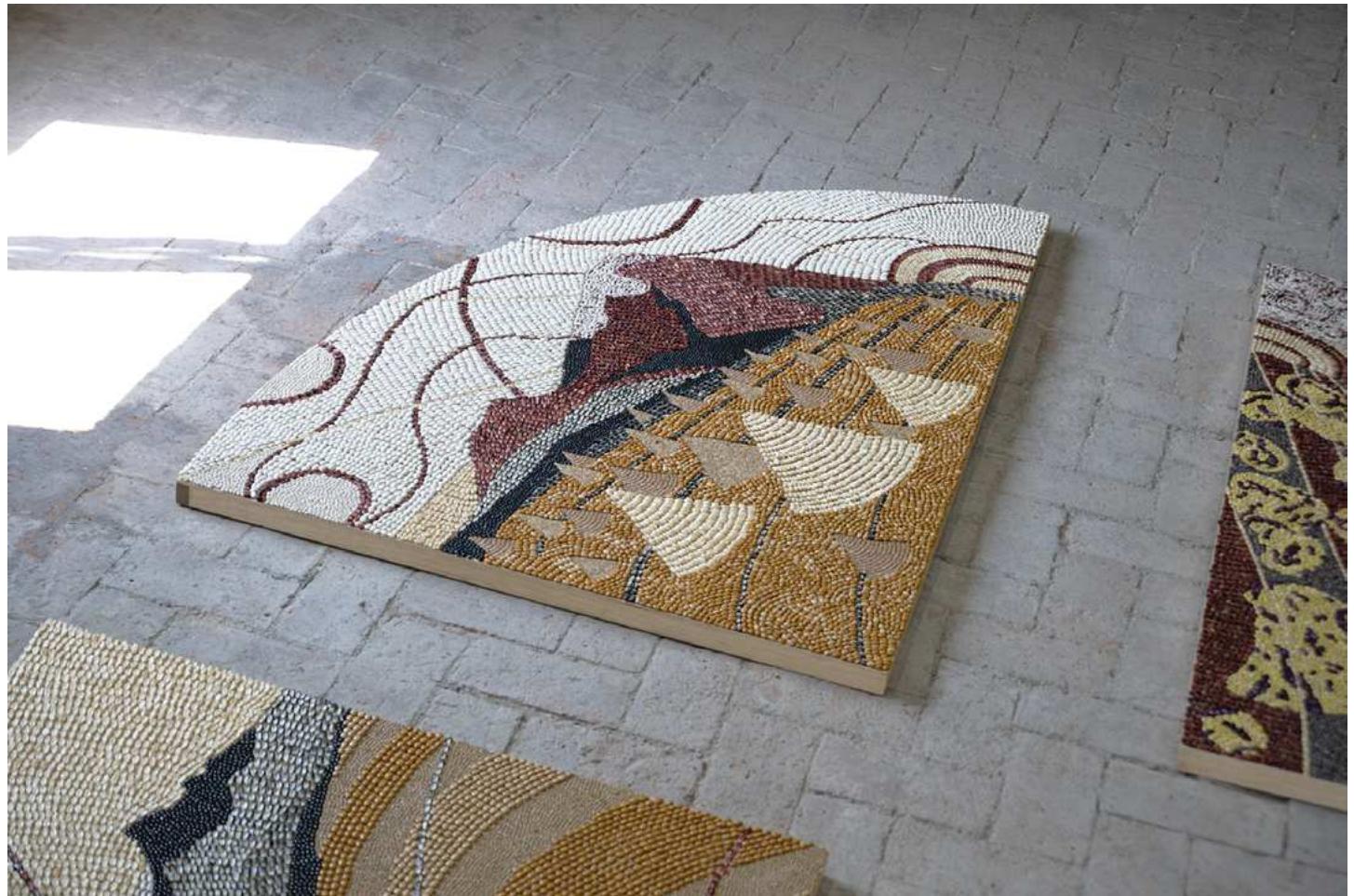
LLANO



L L A N O



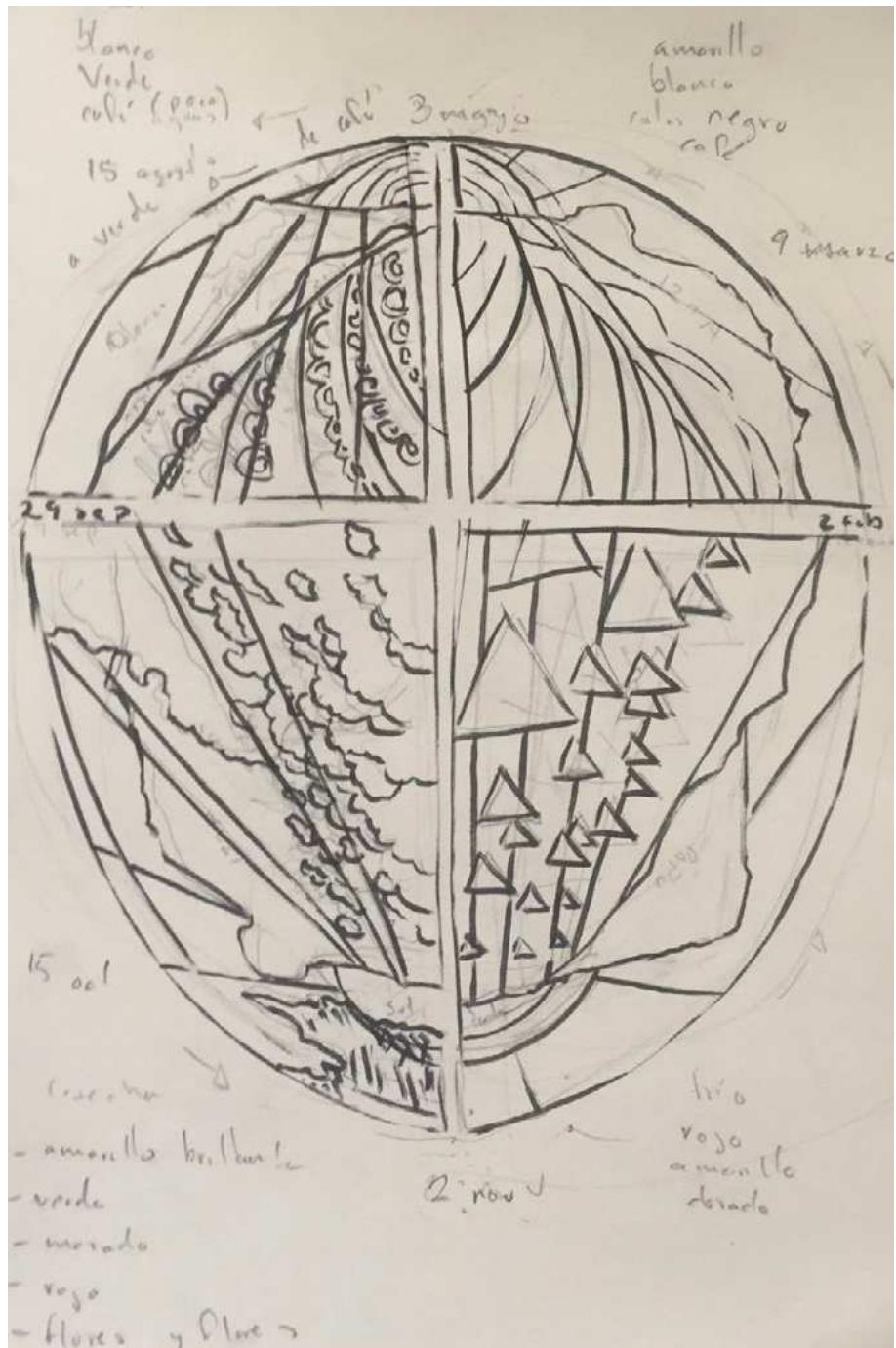
LLANO



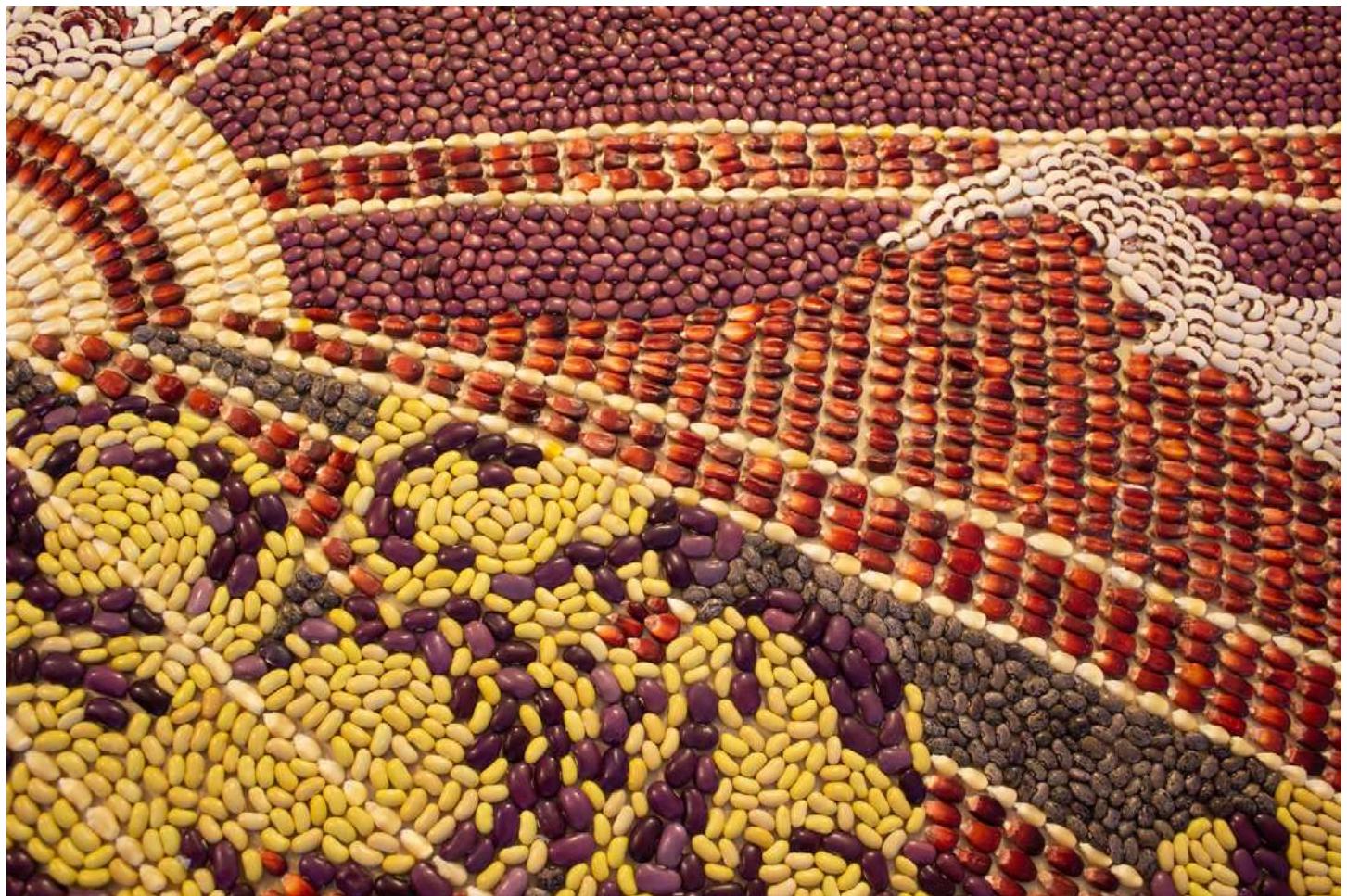
LLANO



LLANO



LLANO



L L A N O



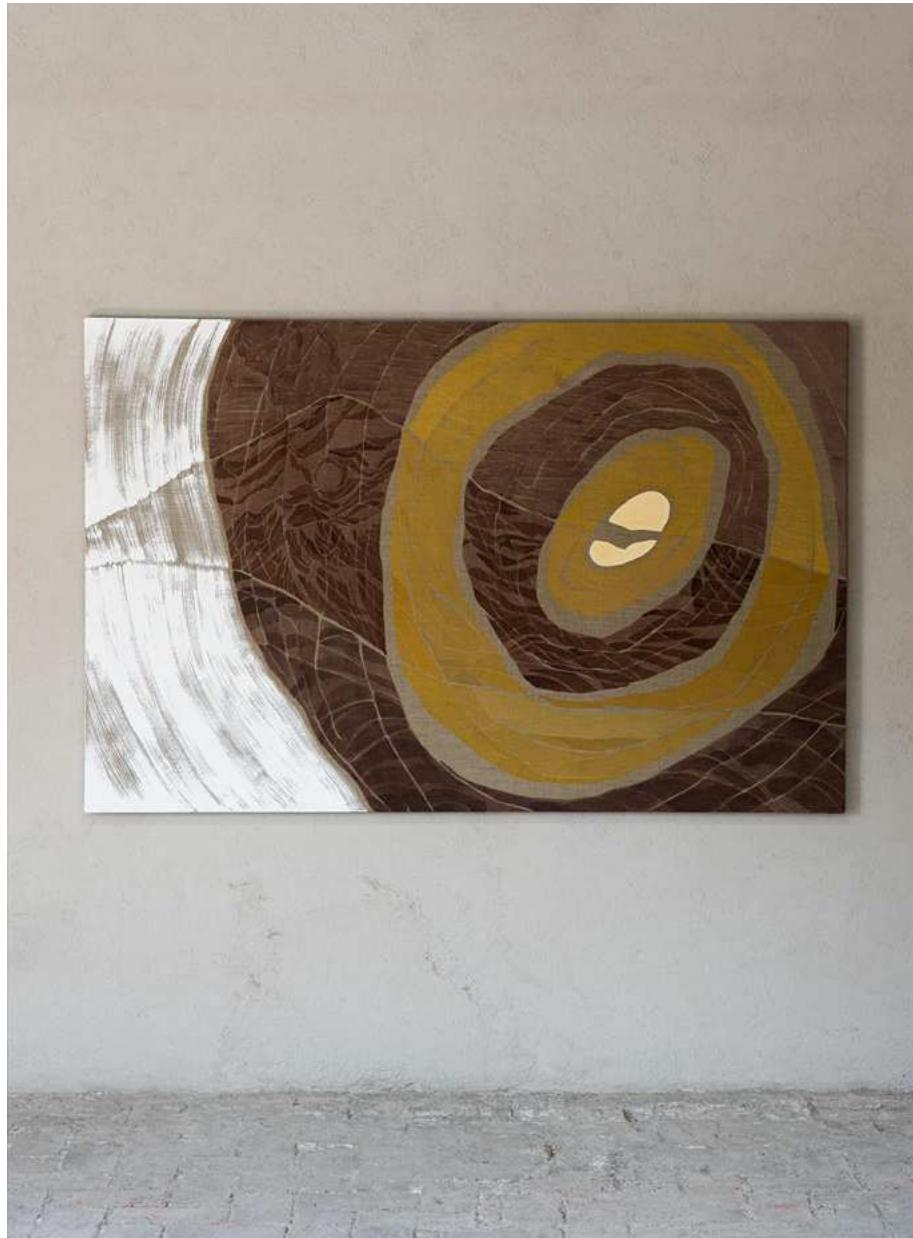


Tania Ximena

Eclíptica Solar 2, 2022

Temple sobre lino | Tempera painting on
linen

130 x 200 x 4 cm (54.72 x 78.74 x 1.57 in)



Tania Ximena

Eclíptica Solar 3, 2022
Temple sobre lino | Tempera painting on
linen
130 x 200 x 4 cm (54.72 x 78.74 x 1.57 in)

L L A N O



Tania Ximena

Eclíptica Solar 4, 2022
Temple sobre lino | Tempera painting on
linen
120 x 140 x 4.5 cm (47.24 x 55.12 x 1.77 in)

Tania Ximena cursó la licenciatura en Artes Plásticas por la ENPEG La Esmeralda (2003-2008). El diplomado en medios y transdisciplina por el Cenart Tránsitos (2009) y el intercambio de estudios en la Staatliche Akademie der Bildenden Kunste, Karlsruhe, Alemania (2007-2008), participó en el Seminario Flaherty Ambulante (2016) y el Seminario de dirección de actores naturales impartido por el cineasta Víctor Gaviria, ESCINE (2018).

Fue parte de las exhibiciones como *Years of Solitude II* Bienal de Arquitectura de Orleans, Francia (2019), *Territorios* Bienal SIART, La Paz, Bolivia (2018), *The structure of dimension*, HABITAI ART FESTIVAL, Qianghuandao, Provincia de Hebei, China (2018). *Bordes*, Instituto Cultural de México en Mami y Washington (2016-2017), *Llanura*, Casa del Lago Juan José Arreola (2015), I Bienal Nacional del Paisaje Museo de Arte Carrillo Gil (2015), *In / Humano* Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (2014), *Polvo*, Museo de Arte de Sonora (2014), *Meet in contemporay* Trienal de Nuevos Medios de la Film Academy de Beijing (2013), Arts Actuels Bienal de la Isla de la Reunión (2011), *DRAW* Museo de la Ciudad de México (2010), *DIORAMA* Museo Universitario de Ciencias y Artes Roma (2009).

Ha recibido premios como el Premio de adquisición tridimensión 4a Bienal de Veracruz (2018), el Premio de adquisición II Bienal del Paisaje, Sonora (2017), Mención honorífica especial XII Bienal Femsa, Monterrey (2016), Premio de Escultura VII Bienal Nacional de Artes Visuales Yucatán (2015), Premio de adquisición XXIX Encuentro Nacional de Arte Joven (2009), mención honorífica XIV Bienal Tamayo (2008), ha recibido becas de producción artística como FONCA Jóvenes Creadores (2007-2008, 2010-2011 y 2016-2017), FOECAH (2009) y PECDA (2014 y 2018). Su proyecto Tsuan, el momento más oscuro de la noche recibió la beca de Fomento y Coinversiones culturales FONCA (2015). Fue parte del 6to Programa Bancomer-MACG (2018-2020) y de la beca en Investigación artística de la Fundación JUMEX Arte Contemporáneo (2019).

Ha participado en residencias artísticas como el Programa de residencia y producción artística Casa del Lago Juan José Arreola y FLORA ars+natura, Colombia (2017), la residencia Cultural Femsa, Paris y Saint Etienne, Francia (2017), Fundación Casa Wabi, Oaxaca, México (2015), The Arctic Circle, expedición de Arte y Ciencia en el Ártico, Svalbard (2014), residencia Bienal de la Isla de la Reunión, Depto. de Ultramar de Francia (2011), Residencia del estado federal de Baden-Württemberg, Karlsruhe, Alemania (2007-2008).

Ha exhibido en Alemania, Argentina, Bélgica, Bolivia, China, Colombia, Dinamarca, EUA, Francia, Italia, Japón, México, Noruega y Perú.

Tania Ximena received a degree in Plastic Arts from ENPEG La Esmeralda (2003-2008). The diploma in media and transdiscipline from the Cenart Transits (2009) and the exchange of studies at the Staatliche Akademie der Bildenden Kunste, Karlsruhe, Germany (2007-2008), participated in the Flaherty Ambulante Seminar (2016) and the Seminar of direction of natural actors taught by the filmmaker Víctor Gaviria, ESCINE (2018).

Has been part of exhibitions such as *Years of Solitude II* Biennial of Architecture of Orleans, France (2019), *Territorios* Bienal SIART, La Paz, Bolivia (2018), *The structure of dimension*, HABITAI ART FESTIVAL, Qianghuandao, Hebei Province, China (2018). *Bordes*, Instituto Cultural de México in Mami and Washington (2016-2017), *Plain*, Casa del Lago Juan José Arreola (2015), I National Landscape Biennial Museo de Arte Carrillo Gil (2015), *In / Humano* Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (2014), *Polvo*, Museo de Arte de Sonora (2014), *Meet in contemporay*, New Media Triennial of the Beijing Film Academy (2013), Arts Actuels Biennial of Reunion Island (2011), *DRAW* Museo de la Ciudad de México (2010), *DIORAMA* Museo de Artes y Ciencias Roma - MUCA (2009).

She received awards such as the Tridimension Acquisition Award 4th Biennial of Veracruz (2018), the Acquisition Award II Bienal del Landscape, Sonora (2017), Special Honorable Mention XII Bienal Femsa, Monterrey (2016), Sculpture Award VII Bienal Nacional de Artes Visuales Yucatán (2015), Acquisition Prize for the XXIX National Meeting of Young Art (2009), honorable mention for the XIV Tamayo Biennial (2008), has received scholarships for artistic production such as FONCA Young Creators (2007-2008, 2010-2011 and 2016- 2017), FOECAH (2009) and PECDA (2014 and 2018). Her project *Tsuan, the darkest moment of the night* received the FONCA Fomento y Coinversiones cultural grant (2015). She was part of the 6th Bancomer-MACG Program (2018-2020) and the JUMEX Contemporary Art Foundation scholarship in artistic research (2019).

Also she has participated in artistic residencies such as the Casa del Lago Juan José Arreola and FLORA ars + natura residency and artistic production program, Colombia (2017), the Femsa Cultural residence, Paris and Saint Etienne, France (2017), Casa Wabi Foundation, Oaxaca , Mexico (2015), The Arctic Circle, expedition of Art and Science in the Arctic, Svalbard (2014), Biennial residence of Reunion Island, Depto. Overseas de France (2011), Residence of the federal state of Baden-Württemberg, Karlsruhe, Germany (2007-2008).

She has exhibited in Germany, Argentina, Belgium, Bolivia, China, Colombia, Denmark, USA, France, Italy, Japan, Mexico, Norway and Peru.